

Dichiarazione sulla protezione dei dati

La FONDATION SUISA rispetta la sfera privata dei propri utenti.

La protezione della sfera privata nel trattamento dei dati personali è importante per noi. Questa dichiarazione sulla protezione dei dati informa in merito a:

- quali dati personali trattiamo
- le finalità per cui li trattiamo
- quali sono i diritti della persona interessata

Raccogliamo, memorizziamo o trattiamo dati personali solo previo consenso dell'utente o qualora le prescrizioni vigenti del diritto svizzero ed europeo ce lo permettano o ce lo impongano.

Cosa sono i dati personali?

Per dati personali si intendono tutte le informazioni relative all'utente in quanto persona identificata o identificabile (per es. nome, numero di telefono, indirizzo postale o e-mail). Al contrario, i dati che non consentono di risalire alla sua identità (per es. informazioni statistiche anonimizzate) non sono considerate dati personali.

Quali dati personali trattiamo?

Raccogliamo solo i dati personali che sono legati alla nostra relazione con l'utente e che sono pertinenti e necessari all'elaborazione delle questioni rilevanti, in particolare dati di contatto come nome, numero di telefono, indirizzo postale o e-mail e altre informazioni in relazione a richieste di contributi promozionali, collaborazioni o utilizzo dei nostri servizi online. In linea di massima non raccogliamo dati personali degni di particolare protezione.

In quali casi trattiamo i dati personali?

Di norma raccogliamo dati personali nei seguenti casi: quando l'utente presenta domanda per contributi promozionali alla nostra fondazione; quando visita il nostro sito web o usa altri servizi online; quando comunica direttamente con noi; quando si iscrive alla nostra newsletter o ai nostri eventi; quando partecipa a un sondaggio; quando ci fornisce i suoi dati personali per altri motivi.

Per quali finalità trattiamo i dati personali?

Trattiamo i dati personali esclusivamente per le finalità dichiarate al momento della raccolta degli stessi i dati e note all'utente. Tra queste finalità rientrano in particolare:

- l'esame, la valutazione e la risposta alle domande di contributi promozionali
- la comunicazione con il richiedente
- la promozione dei musicisti
- l'informazione sulle offerte promozionali e sui beneficiari
- la valutazione di progetti e di altre attività
- le indagini statistiche in relazione all'uso delle nostre offerte promozionali e dei siti web
- l'adempimento degli obblighi legali di trasparenza e archiviazione

Qualsiasi trattamento di dati personali oltre queste finalità, avviene solo previo consenso dell'utente o se siamo autorizzati o obbligati a ciò da qualche altro principio legale.

Trasmettiamo a terzi i dati personali dell'utente?

In linea di massima i dati personali dell'utente vengono trasmessi a terzi solo previo il suo esplicito consenso o se ne abbiamo facoltà legale. Ciò avviene, ad esempio, quando collaboriamo con fornitori di servizi esterni (per es. nei settori di grafica, traduzione o informatica) o con partner come altri istituti di promozione o membri di commissioni esterni. Tali terze parti sono obbligate per contratto al rispetto dei medesimi standard di protezione dei dati e sono autorizzate a divulgare i dati personali ad altri solo previo consenso. Se tali dati vengono trasmessi all'estero, ci assicuriamo che siano rispettate le relative disposizioni legali (garanzia di protezione adeguata).

Per quanto tempo vengono conservati i dati personali dell'utente?

In linea di massima conserviamo i dati dell'utente per tutto il tempo necessario alla nostra relazione reciproca o per il tempo in cui abbiamo un interesse legittimo a tale conservazione. In tutti gli altri casi, i dati personali vengono da noi cancellati, ad eccezione di quelli che dobbiamo continuare a conservare per rispettare gli obblighi di legge (per es. per legge siamo tenuti a conservare documenti come contratti e fatture per un periodo di 10 anni).

Quali dati vengono trattati utilizzando il nostro sito web?

In linea di massima l'utente può visitare il nostro sito anche senza fornirci i suoi dati personali. Durante la visita del nostro sito, i nostri server memorizzano temporaneamente ogni accesso in un file di registro. Vengono quindi rilevati i seguenti dati tecnici, che sono da noi conservati fino alla cancellazione automatica, al massimo dopo 12 mesi:

- indirizzo IP del computer richiedente
- data e ora dell'accesso
- sito Internet da cui è stato effettuato l'accesso, eventualmente con il termine di ricerca utilizzato
- nome e URL del file richiamato
- ricerche effettuate
- sistema operativo del computer (messo a disposizione da user agent)
- browser utilizzato dall'utente (messo a disposizione da user agent)

- tipo di dispositivo, se l'accesso viene effettuato da smartphone
- protocollo di trasmissione utilizzato

La raccolta e il trattamento di questi dati vengono effettuati per la sicurezza e la stabilità del sistema, per l'analisi degli errori e delle prestazioni e per adempiere a finalità interne di statistica, che ci consentono di ottimizzare la nostra offerta online. L'indirizzo IP viene utilizzato anche per la preimpostazione della lingua nel sito Internet. Infine, ad ogni visita il nostro sito web utilizza cookie, nonché applicazioni e strumenti che si basano sull'uso dei cookie. Maggiori dettagli sono riportati alla sezione seguente.

Cosa sono i cookie e quando vengono impiegati?

I cookie sono piccoli file di testo che vengono memorizzati sul computer dell'utente quando visita il nostro sito web. Visitando in seguito la stessa pagina, il browser dell'utente ci comunica il contenuto dei cookie consentendo così il riconoscimento del terminale dell'utente. In tal modo i cookie ci permettono di strutturare il nostro sito web in modo ottimale migliorando l'esperienza di navigazione.

Se decide di non accettare i cookie, l'utente può disattivare ed eliminare tutti i cookies presenti nel suo browser in qualsiasi momento. Le istruzioni in merito sono riportate nella guida del browser in uso. Utilizzando browser o dispositivi diversi, la disattivazione o eliminazione dei dati deve avvenire per ciascun browser e dispositivo. Disattivando i cookies alcune funzioni del nostro sito web potrebbero non essere più disponibili.

Come vengono impiegati gli strumenti di tracciamento?

Ci servono informazioni statistiche sull'uso delle nostre offerte online (in particolare, su siti web e newsletter) per renderle più facili da usare, per misurarne la portata e per migliorare i nostri servizi. A questo scopo utilizziamo strumenti di analisi web, in particolare Google Analytics. I profili di utilizzo creati da questi strumenti con l'ausilio dei cookie di analisi non vengono messi in relazione ai dati personali. Gli strumenti non utilizzano mai gli indirizzi IP degli utenti o li abbreviano subito dopo il rilevamento.

Oltre ai dati precedentemente indicati (cfr. «Quali dati vengono trattati utilizzando il nostro sito web?»), otteniamo così le informazioni seguenti:

- percorso di navigazione seguito dall'utente nel sito Internet
- durata di permanenza nella pagina o sottopagina
- sottopagina di uscita dal sito Internet
- Paese, regione o città da cui ha luogo l'accesso
- terminale (tipo, versione, profondità del colore, risoluzione, larghezza e altezza della finestra del browser)
- visitatore nuovo o ricorrente

Le informazioni vengono utilizzate per analizzare l'uso delle pagine Internet. Per disattivare Google Analytics, è disponibile il relativo add-on del browser <http://tools.google.com/dlpage/gaoptout?hl=it>. Come spiegato nella sezione precedente, è possibile impedire la creazione di profili di utilizzo disattivando in generale l'uso dei cookie.

Link e plug-in (in particolare social media)

Sul nostro sito web sono presenti link o plug-in ad altri siti web, in particolare alle reti sociali (per es. Facebook), riconoscibili dal logo del rispettivo fornitore. Cliccando su tali link si apriranno le pagine corrispondenti. Poiché questi siti sono gestiti da terzi, non sono soggetti alla presente dichiarazione sulla protezione dei dati. Per i dettagli delle disposizioni ivi applicabili, si prega di fare riferimento alle dichiarazioni di protezione dei dati sui siti web dei rispettivi gestori.

La presenza di link o plug-in sul nostro sito non comporta la trasmissione di dati personali al relativo gestore. Tuttavia, cliccando e accedendo al sito collegato, l'utente trasmetterà i propri dati a tale gestore che li tratterà a sua volta. Non abbiamo alcun influsso sul trattamento dei dati di tali gestori, né siamo a conoscenza dell'entità del rilevamento dati, delle finalità del trattamento o dei tempi di conservazione. Non abbiamo informazioni nemmeno sulla cancellazione dei dati da parte dei fornitori di plug-in.

Newsletter

È possibile abbonarsi alla newsletter nell'ambito delle nostre offerte online inserendo autonomamente i propri dati di contatto alla rubrica Newsletter o inviandoci il consenso tramite altri canali. Per interrompere in seguito l'invio della newsletter, è possibile disdire l'abbonamento in qualsiasi momento cliccando sul link corrispondente in calce alla newsletter stessa. In alternativa siamo reperibili ai recapiti indicati alla sezione [Contatto](#). In entrambi i casi, i dati di contatto forniti dall'utente saranno eliminati definitivamente con la disdetta dell'iscrizione.

Quali sono i diritti in relazione ai dati personali?

In relazione ai dati personali sussiste il diritto di:

- richiedere in qualsiasi momento informazioni sui dati personali memorizzati, sul tipo di trattamento e sugli scopi perseguiti;
- richiedere in qualsiasi momento la rettifica, l'integrazione, il blocco o la cancellazione dei dati personali e la limitazione del trattamento.
- revocare in qualsiasi momento il consenso precedentemente espresso al trattamento dei dati personali.

In assenza di obblighi legali o interessi preponderanti in senso contrario, apporteremo immediatamente le modifiche richieste dall'utente.

I diritti di cui sopra possono essere esercitati via e-mail. Vedere la sezione [Contatto](#).

Sicurezza dei dati

Adottiamo adeguate misure tecniche e organizzative di sicurezza per tutelare i dati personali conservati presso di noi da modalità d'uso improprio, perdita parziale o integrale e dall'accesso di terzi non autorizzati. A tal fine, collaboriamo tra l'altro con esperti esterni. Le nostre misure di sicurezza vengono costantemente aggiornate in linea con il progresso tecnologico.

Modifiche alla dichiarazione sulla protezione dei dati

Ci riserviamo il diritto di modificare e integrare la presente dichiarazione in qualsiasi momento, a nostra discrezione, ai sensi della legge sulla protezione dei dati. Si prega di consultare regolarmente questa dichiarazione.

Contatto

Per informazioni e qualsiasi altra questione sui diritti dell'utente in relazione ai dati personali, è possibile contattare:

Urs Schnell, Direttore della FONDATION SUISA
+41 21 613 50 62
urs.schnell@fondation-suisa.ch

FONDATION SUISA

Engagement für die Schweizer Musik
Engagement pour la musique suisse
Impegno per la musica svizzera
Engaschament per la musica svizra

Avenue du Grammont 11bis

1007 Lausanne

Tel. +41 21 613 50 60

www.fondation-suisa.ch